

家具折扣店美國名牌家具特價大酬賓
 精緻L布沙發組\$399 Ashley高級雙人床組特價\$1199.99

(記者劉嘉芳／休士頓報導)想為您的家妝點全新面貌，讓家煥然一新嗎?來家具折扣店就對了!總店位於百利中區城鎮HMART 超市後方合源坊內的「家具折扣店-Furniture Discount Center」，現正推出夏季折價六優惠，L型布沙發全套特價\$399，還加送OTTOMAN，美國家具第一品牌Ashley 雙人床六件組(含枕頭、鏡子、五斗櫃、2個床頭櫃)特價1200元有找，歡迎您親臨家具折扣店，選擇您夢想中的家具。

家具折扣店主店在中國城百利大道 Homeart 商園後的合源坊內，副店在離城不遠的 Stafford，地址在 13715 Murphy Road 上，兩家店內陳設的家俱，涵蓋美國知名品牌 Ashley、Louis Philippe 及 Crown Marks。Louis Philippe 白色木床六件組特價 \$599.99，高雅素淨，木製餐桌椅六件組，含餐桌、餐桌椅及 Bench，特價只賣 \$379.99。單人布沙發特價 149 元起，心動不如馬上行動，歡迎您親臨家具折扣店參觀選購。中國城主店電話：832-772-7267，Stafford 副店：832-539-6484。



L型布沙發特價\$399還加送OTTOMAN。



高檔精緻餐桌椅組特價\$1299.99



Ashley 雙人床六件組特價\$1199.99



Louis Philippe 白色雙人床6件組特價\$599.99。



米勒劇院

呈現每一個夢幻瞬間

MILLER
OUTDOOR
THEATRE

米勒露天劇院

給您帶來一種全新而獨特的娛樂新感覺

最好的音樂
最棒的劇場
和更多的藝術形式

3月18日 晚8點
來自上海的GuGu鼓樂團
 由CENTERPOINT ENERGY承辦

曾獲獎的上海GuGu鼓樂團在全德州只會在休斯頓米勒露天劇院演出一次，機會難得，切勿錯過。演出內容融合了古鼓韻味、現代鼓風。

與您一起舞動2016年的華麗樂章。



欲瞭解更多活動資訊請您訪問
www.milleroutdoorthheater.com
 或撥打 281-FREE-FUN (281-373-3386)

自由施展藝術和表演的平臺






德州地產

知識·經驗
服務品質的保證

★ Top Producer 王牌經紀 ★



Call: 281-886-6416

Office: 713-988-1668

Fax: 713-988-1634

專精休斯頓西南區
住宅·投資及管理

暢銷房產 商業地產 公寓商業 承租管理
新舊房產投資 管理 快速 誠信 服務 專業分
析 投資回報 服務週到 無間服務 無間服務 無間服務
southwestrealtyleadwy@gmail.com

Wendy Xu
許文

Allwin Insurance Agency

安穩保險

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、生金

www.allwininsurance.com

● 代理多家，方便比價 ● 價格合理，保單最佳

Office: 713-952-5031

Fax: 713-952-5032

E-mail: yangdingqing@yahoo.com



楊德清



6901 Corporate Dr. Suite218 Houston, TX 77036

愛客如親人，親信譽如生命

休斯頓地區最具影響力的中文媒體

美南新聞日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

週一版推出
美國金地產

為華人帶來蓬勃商機

提供

- ✓ 最新房地產資訊
- ✓ 房市趨勢
- ✓ 買屋, 賣屋, 招屋, 租屋
- ✓ 中古屋, 新成屋
- ✓ 預售屋, 建屋案, 新屋資料庫
- ✓ 房屋行情, 房屋貸款.....
- ✓ 以及房屋裝潢設計.....

美南新聞日報
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
11122 Bellaire Blvd.
Houston, TX 77072

TEL: 281-498-4310
FAX: 281-498-2728
Email: ad@scdaily.com
WWW. SCDAILY.COM

 **Yellow Sheet**
Southern Chinese Daily News  Southern News Group
Classified ADs website: www.scdaily.com e-Newspaper: www.scdnews.com D1
星期四 2016年3月17日 Thursday, March. 17, 2016 Serving Since 1979 NO. 11339
Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 Email: cla@scdaily.com 11122 Bellaire Blvd. Houston, Texas 77072

An icon on a yellow background with a black border. It contains the Chinese characters '服務類' (Services) in black at the top left. Below the text are three black silhouettes: a wrench, a hard hat, and a worker wearing a hard hat and holding a tool. At the bottom, the word 'Services' is written in bold black font.

交通類



Transportation

餐飲類



Restaurant

100 餐館請人 	*餐館急招 誠聘 打雜, 抓碼 外送員, 包吃包住 提供華人房住宿 Victoria 四川 Garden 361-6449-7476(C) 361-6449-7426(C) 361-573-6600(W)	*中餐館請人 堂吃外賣店, 位529近6號 誠請 熟手, 全工半工 ●收銀員 (Cashier) ●企樓 (Server) ●半工外送員 (Driver) 新僱小費好 832-830-3906	*中餐館請人 Memorial 中餐館 誠請半工送外賣 需有打包 有意者請電: 832-782-8237	*中餐館請人 誠請熟手 接電話兼收銀一名 有意者請電: 281-777-3497 646-577-5988	*中餐館請人 位糖城堂吃店 誠請熟手炒鍋 有經驗全工半工企樓 歡迎學生兼職 聯系電話: 832-242-1406	*餐館請人 ●全工外送員 ●半工收銀員 可接外賣 ~以上需可報稅~ 位 Katy 區, 意者請電: 832-818-2721	*餐館請人 位 Katy 區, 誠請 熟手炒鍋, 油鍋兼幫炒 全工或半工均可 以上有工卡, 可報稅 意者請電: 281-676-5162 281-919-5283
餐館請人 誠請 有經驗的 ●長短工炒鍋 ●外送員 ●男女企樓各一名 意者請電: 713-528-3908	餐館請人 『新僱』誠請 有經驗熟手炒鍋 可報稅 請下午2點後電: 346-772-9667	中餐館誠請 ●炒鍋 離中國城15分鐘 4670 Beechnut 意者請電或親臨: (下午3點-5點) 713-307-2882	中餐館請人 誠請 Lunch time 前樓服務人員 請下午4點後電/親臨: 11935 Katy Freeway Houston, TX 77079 713-298-2358	餐館請人 ●熟手炒鍋 ●外送員 離中國城17分鐘 意者請電: 917-909-2808	餐館請人 位城中國區, 誠請 前樓聽電話兼收銀 需英文流利 ●熟手外送員 意者請電: 832-277-2333	*中餐館請人 誠招有經驗外賣員, 服務員, 收銀員, 全工或半工均可 意者請電: 832-277-2317 832-213-8221	中餐館請人 位 610/59 號南 ●有經驗炒鍋 ●半工外送員 意者請電: 832-646-8333
餐館誠聘 ●炒飯工 ●油鍋 ●兼職打包員 ●前樓收銀員 上下班可接送 832-577-8408	餐館誠聘 企臺、外賣員 收銀員(須接電話) Katy 區, 以上需報稅 意者請電: 316-213-9738	餐館請人 誠請有經驗 英文流利企樓、 及外送員 需有工卡 意者請電: 832-466-3511	中餐館請人 位 45 南, 22 號出口, 請 熟手炒鍋, 半工收銀 可報稅, 提供吃住, 意者請電或親臨: 2750 E. League City Pkwy 832-758-3278	中餐館請人 有經驗企樓, 懂英文 Part time/Full time ●另請抓碼 832-276-9811 位中國城 惠康超市旁邊,	中餐館請人 離百利大道中國城 25分鐘車程, 誠請 有經驗大堂經理 及企樓數名。 意者請電: Michael (General Manager) 409-539-1548	新張餐館請人 位西北區, 近 2498 誠請半工或全工 收銀、接電話 有意者請電: 713-366-6819 832-269-8227	餐館請人 誠請有經驗企樓 需懂英文, 有工卡 意者請電: 832-814-4022
中餐館誠請 全工半工外送員 周二四全工, 周日晚上全工 底薪\$50/天 位 1960 / 290 713-828-8818	中餐館請人 近 I-10, 99 大華超市 誠請 ●半工外送員 ●全工炒鍋 意者請電: 832-231-9193	中餐館請人 1960/45 北, 誠請 ●全工半工企樓 ●收銀帶位 需講廣東話 意者請電: 281-537-2679	中餐館請人 Spring/Woodlands 誠請企樓兼櫃檯手 底薪\$60/天+小費 需英文流利 意者請電: 832-359-0123	餐館誠聘 炒鍋, 打雜, 外送, Part time 企台, 地點位 League City 聯系: Fiona 832-808-9630	餐館請人 Katy 大型 Buffet 餐館 位 10 號/Fry Rd. 交界 誠聘 ●大堂經理 ●廚房經理 以上需能報稅, 請電: 832-533-1099	餐館誠聘 ●炒飯工 ●兼職 ●兼職打包員 ●前樓收銀員 上下班可接送 832-577-8408	餐館請人 Cashier, Driver Waiter/Waitress 待遇優, 位 Pearland 意者請電: 713-410-8818
餐館請人 堂吃外賣店 誠請有經驗炒鍋 位東北區 另有餐館出售 意者請電: 281-458-8818	餐館請人 靠近 I-10 和大華超市 誠請 ●有經驗炒鍋 新僱, 工作時間短 ●Part time Cashier 832-659-8688	100 餐館請人 	*高薪請人 高薪聘請粵菜炒鍋 經驗企樓 各數名 有意者請電: 281-743-8013	*奧斯汀餐館 堂吃外賣店, 誠請炒鍋一名 包吃住, 工資高 意者請電: 713-732-4907	*科州中餐館 位科羅拉多州中餐館 『包吃住』, 誠請 壽司師傅一名 需五年以上經驗 炒鍋, 油鍋, 打雜 各一名, 意者請電: 832-978-7069	華洋粵餐館 位中國城敦煌廣場 高薪誠請 全工粵菜炒鍋 意者請	



平安里旅行社
Pally Travel Services Inc.
專業旅遊旅遊顧問

機票, 美國國內旅行團, 遊輪, 酒店, 租車
現有暑期回國特價機票, \$1299起
時間: 6.1起飛, 7.30返回

TEL: 713-952-9898
9720 Towlampark Dr. Ste 128 Houston, TX 77036
E-mail: pallytravel@gmail.com

德州團組接洽觀光服務 @一年豐富經驗

全旅假期

713-568-8889

全旅用心 顧客安心

7001 Corporate Dr., Suite 210, Houston, TX 77036 (美華銀行大樓)

美國 5天: \$153 (4人) 美加東6天: \$239 (4人) 美西7天: \$213 (3人)	歐洲 假期 \$300 天天旅遊 \$699 黎明假期 超值旅遊	特價遊 \$49 上海 北京 香港 新加坡 九寨溝 日本 韓國 泰國 越南 馬來西亞 澳洲 中國 中東 美 東南亞
---	--	---

黃石公園 4-12天: 特價 \$398	日本 國 499元 (含台灣+上海機票+遊船) 日本東京大阪6日 \$499元	\$399元 (含上海機票+旅遊) \$499元 (含台灣+上海機票+遊船)
-----------------------------	--	---

專辦中國簽證(十年) 全球豪華郵輪 WWW.CHINATOURS.COM



金銀卡

Debbie 文姐/Manager
專線: 281-799-2833
http://chinatours.com

王朝旅遊親自帶隊
北歐+俄羅斯15天 (8/6-20) **\$5969** (包機票)
黃石公園羊谷7天 (5/1-5/27) **\$588/人**

專辦中國簽證 豪華遊輪
暑假往返北京機票: **\$1263-1458**
中國特價遊 **\$49** 起 上海 天津 溫哥
北京 九寨溝 雲南 張家界 廣東 海南 廈門
▲美東153起 美加東 \$239起 (周二-二)
▲美西7天 \$213起 (周二-二) 代理團價機票

IATAN & ARC 認證旅行社
TEL: 713-981-8868
6918 Corporate Dr. Ste A-14, Houston, TX 77036

王朝旅遊

aplusvacation.com

713-981-8868



每週七天天天開車
 9:00AM, 11:00AM,
 1:00PM, 4:00PM,
 6:30PM, 8:30PM
 11:00pm



星期一至星期日
 8:30AM, 6:00PM,
 8:00PM, 10:30PM



每週七天
 9:00AM
 8:30PM



星期二至四
 9:00AM
星期五、六
 9:00PM
星期日
 10:30AM

25 號出口

送\$5 元或\$10 餐券

44 號出口

送\$10 元或\$12 餐券

27 號出口

送\$10 元

4 號出口

送\$5 元或\$10 餐券

上車地點: FOODTOWN / PARKWAY CENTER (富達廣場) 八號公路邊 WalMart 旁邊, 8800 W.Sam Houston Pkwy. Suite141

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE				
週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施				

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話:傳真:電郵:上網或門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours: Monday-Friday: 8am-5pm Saturday: 9am-12pm 上班時間: 週一至週五: 上午八時至下午五時 週六: 上午九時至十二時

English Text (1unit) : 12 letters

English Title (1unit) : 130 letters

Deadline : Monday-Friday 2:30pm Saturday ----- 10:00am

●Pay in advance

●We accept credit cards / check / cash

●No refunds if you stop ad.

※Not responsible for ad text provided by customer

※Legal ads must provide ID & signature

※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.

※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

100 Restaurant Hiring

餐館服務

***KATY 中餐館**

●廚房油鍋兼炒

●打雜及外送司機

●英文流利企櫃

~ 以上需報稅 ~

有意者請電:

832-586-6203

KATY 新張餐館

誠招所有職位員工

炒鍋, 油鍋, 企櫃

Cashier, 外送員等...

以上新優面議。

有意者請電:

281-665-9299

KATY 中餐館

誠請有經驗

外送員

需有身份,可報稅

有意者請電:

832-638-8678

***Spring 中餐館**

誠請

●全工熟手企櫃

月薪\$3500

●半工外送員

有意者請電:

281-256-5362

Cypress 餐館

靠近 Barker Cypress Rd

誠聘炒鍋

企台、收銀

有意者請電:

832-270-6304

Downtown 中餐館

熟手炒鍋一名

時間:周一至周五

上午十時(6小時)

周六周日休息

有意者請電:

832-466-3912

100 Restaurant Hiring

餐館請人

***黃金點心茶寮**

廚房部請: 油爐

請下午2點後電或親臨:

10600 Bellaire#105

281-495-1688

***金大碗茶餐廳**

誠聘 油爐, 抓碼, 企櫃 2名, 男女均可

有意者下午2點後

請電或親臨:

713-776-2288

***小龍蝦餐館**

可堂吃兼外賣

位百利大道/Kirkwood

誠請廚師及幫廚

男女服務生(長相端正)

收銀員

大堂經理(懂管理佳)

有意者請電:

832-633-3313

***廣東湖南菜**

誠請 熟手半工長工

●企櫃, 傳菜員

●抓碼, 炒鍋, 打雜, 油鍋

會廣東話或多少許英語

Pearland(近288公路)

Sugar Land(近59公路)

有意者請電:

832-594-0540

***珍寶海鮮城**

誠請全工/半工

企櫃、帶位、推點心

有意者請親臨或電:

11215 Bellaire Hwy

Houston, TX 77072

有意者請電:

281-988-8898

100 布菲餐館

Buffet Restaurant

***福星 Buffet 店**

誠請看樓

位6號/529

離中國城30分鐘

有意者請電:

917-353-0810

***中餐 Buffet 店**

位1960/249 交界

香港超市附近, 誠請

炒鍋師傅及企櫃

281-979-5725

832-701-4166

100 堂吃外賣店

Restaurant Hiring

***KATY 堂吃店**

●全工半工企櫃

●全工半工 Sushi

●全工半工 Driver

●全工熟手炒鍋

有意者請電:

917-742-6780

***外賣店誠請**

位 West Park Tollway

和 Dairy Ashford 交界

離中國城5分鐘

誠請長短工送外賣

有意者請電:

630-765-2917

***堂吃外賣店**

位 KATY 區,

誠請企櫃, 或接電話

需英文流利

●週工作2-3天

●全天, Full time

有意者請電:

281-750-5218

***中餐外賣店**

位城中心

誠請炒鍋

有意者請電:

713-529-4887

***中餐堂吃店**

英文流利企櫃, 小費好

熟手炒鍋

以上需能報稅, 提供吃住

位聖安東尼奧附近

830-688-6283

中餐外賣堂吃店

位45北73號出口

誠請前樓

月薪 \$3300

需英文好

有意者請電:

832-980-5666

***外賣店請人**

近中國城

誠請熟手炒鍋

接電話, 送外賣

有意者請電:

832-205-5778

***外賣店請人**

位290/Cypress, 誠聘

長短工接電話一名

有經驗, 英文流利

有意者請電:

832-330-1775

中餐堂吃外賣店

位於路州 I-20 旁

誠請 Full time

收銀, 打雜, 幫炒

各一名, 供住宿

有意者請電:

318-990-1861

***中餐堂吃店**

誠請

有經驗外賣員

位休士頓東部

包吃包住

有意者請電:

832-290-3687

***堂吃中餐館**

餐館位於中國城

誠請企櫃

有意者請電:

713-771-6868

***堂吃外賣店**

位6號, 近糖城

誠請 Part time

熟手前樓

有意者請電:

917-517-7789

堂吃店請人

位290西, 誠請

熟手接電話企櫃

熟手炒鍋

全工外賣員

有意者請電:

713-382-4927

Autin 堂吃外賣

誠請外送員一名

有無經驗均可

包吃住, 底薪高

有意者請電:

713-732-4907

堂吃外賣店

位 Kirkwood / Westheimer

誠請 ●熟手英文好

全工/半工接電話

●Part time Driver

有意者請電:

281-781-6900

100 中/日餐館請人

Restaurant Hiring

***糖城中日餐**

誠請有經驗

Driver, 企櫃

Cashier

需英文, 可報稅

有意者請2點後電:

832-221-4238

***中/日餐館請人**

位城中心, 誠請一名

全工半工收銀帶位

需報稅, 態度親切

英語流利, 小費好

有加班費, 請電或親臨

5115 Buffalo Speedway

713-660-8386

中/日餐館請人

誠請全工企櫃一名

園好, 小費好

需報稅, 可提供住宿

位休士頓南部

有意者請電:

281-854-2988

中/日餐館請人

位290/1960, 誠請

Part time 收銀員

Part time 企櫃

壽司助手

有意者請電:

281-636-1673

新奧爾良餐館

中/日餐外賣店

誠請廚房幫手

待遇優, 包食宿

有意者請電: 徐先生

504-756-2255

糖城中日餐館

誠請企櫃

Wait Staff

有意者請電:

713-269-5830

中/日餐館請人

新開張, 裝修豪華, 聘

中/日廚師, 日餐廚師

經理, Sushi Man

服務生, 收銀員

位 Richmond/FM1464

702-286-8363

713-962-3181

100 日餐請人

Restaurant Hiring

***高級日餐誠請**

休士頓近郊日餐, 微

廚師經理, Sushi Chef

需有身份, 英文流利

5年以上經驗,

待遇優, 供膳宿, 請電:

832-638-2761

713-552-1760

***新張日餐誠請**

有經驗企櫃

帶位小姐, bartender

英語流利, 態度親切

位 Galleria

2200 Post Oak Blvd

832-638-2761

713-552-1760

***高級日本餐**

誠請

全工或半工企櫃

有意者請電:

713-623-3937

***KATY 日餐館**

誠請 ●Sushi Man

●企櫃 (Wait Staff)

●廚師師傅(Kitchen Chef)

全工或半工均可

832-232-1001

歡迎老墨應徵

Now Hiring

The Woodlands High-Toned

Japanese restaurant

is hiring experienced

●General Manager,

●Sushi Chef

●Kitchen Cook.

Please call:

832-633-5999

Sarku JAPAN (石橋)

分店經理 STORE MANAGER

全美最大日式快餐集團, 分店200餘家,

遍布34州, TEXAS 誠請分店經理。

Requirements:

Basic English + restaurant experience.

We Offer: competitive packages, health insurance, training with pay & paid vacation.

Tim : **832-364-3811**

Wilson : **512-202-5206**

Email : **hr@sarkujapan.com**

新優請人 The Woodlands

Immediately Hiring **HEAD Sushi Chef**

Salary+Tips+Bonuses 新水佳+好小費+紅利

Benefits and Paid Vacation!! 有福利, 有新假

The Blue Fish - Woodlands

Call Tian : **214-558-3937**

●Blue Fish 日本餐館誠聘 總壽司師傅

\$\$ Hiring Sushi Chefs \$\$

The Blue Fish-Woodlands

Full time or Part time

Call : **Tian 214-558-3937**

Blue Fish, Woodlands 店

薪優 ●誠聘全工或半工壽司師傅

***Hibachi Rest.**

Grand Opening

now is hiring

●Wait Staff

●Hibachi Chef

●Sushi head Chef

Katy Area

609-903-1984

***日餐館請人**

位290/1960, 誠請

Part time 收銀員

Part time 企櫃

有意者請電:

281-636-1673

MIYAKO

日本餐館, 誠請

Full time, 有經驗

Sushi 師傅及經理,

有健康保險和年假

*需工卡。親臨或電:

6345 Westheimer

713-781-6300

日本餐館請人

有經驗 ●油爐

(Kitchen Helper)

●帶位收銀

●Sushi Chef

有意者請電:

832-373-8933

日本餐館請人

Japanese Restaurant

288/518 area, hiring

●Hibachi Chef

Full time/Part time

Please call:

917-517-6263

壽司師招工

位1801 S. Voss

Houston, TX 77057

誠請壽司助手及師傅

半工或全工均可

無經驗者可培訓

832-638-3640

日本餐館請人

位休士頓近郊, 誠徵

有經驗廚房主廚

需有身份,

廚藝學校畢業生,

待遇優, 供膳宿, 請電:

832-857-5785

200 家庭服務

Home Service

***誠聘住家保姆**

照顧2個小孩

及做簡單家務

詳情請電:

832-740-2037

832-740-2035

***誠聘住家保姆**

誠請有經驗保姆

帶1歲雙胞胎

及做簡單家務

簡單家務衛生

一週工作6-7天

住 Katy 區, 有意者請電:

609-489-9909

***誠聘住家保姆**

和孩子一起照顧9個

月的寶貴及簡單家務,

有相應經驗, 需有耐心,

身體健康, 一週六天,

通曉和住宿即可

有意者請電:

832-859-8988

832-868-3988

***照顧獨居老人**

徵性格溫和, 愛整潔

生活助理, 男女不拘

每天6小時, 會開車,

工資優待, 請電:

黃太

713-922-1688

200 家庭服務

Home Service

萌娃月子中心

近糖城大華, 太湖邊豪宅

資深婦科保健醫生

24小時悉心呵護!

832-798-0387

微信: Benwu1121

www.txbabycenter.com

●招聘月嫂, 代辦證件

德愛月子中心

德州老字號月子中心

歡迎大家來坐坐

281-235-6313

832-660-2228

或微信: US3TX8

或臉書: Vivian Lin

●另聘護理人員

專業月子餐

專做產婦月子

粵口味(Lucy)

713-384-5102

832-613-4007

微信: lucychang0606

(中國城月子中心)

愛之源專業月子呵護中心

●休士頓別墅, 舒適, 寧靜, 天然河景, 果樹, 可垂釣,

●24小時資深醫生, 護理, 悉心呵護您母子平安

●專業廚師提供南北方各式料理

●司機、律師 協助您完成購物, 醫院, 探親,

歡迎參觀或諮詢: **832-359-5666**

微信 WeChat : **Grace6953**

http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心

●豪華高爾夫別墅, 占地15000呎, 私家 SPA

●入住分期付款, 無需全款, 不滿意退款

●24小時專人專車護理, 專業月子餐

●距離 DOWNTOWN 僅15分鐘車程

●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理

歡迎諮詢參觀: **832-679-0792** (Sanny)

微信/QQ 號: **34056914**

***榮裡尋我的他**

女, 美國公民, 34歲, 1.65米, 知書達理, 孝順, 美麗, 在美擔任一攤間的歲月中, 緊張學習, 勤奮工作, 錯過了最佳戀愛的黃金時機, 但仍樂觀向上, 並堅信, 那位受過高等教育, 但生活幽默開朗, 又不失穩重大度, 有愛心的男士, 引領到我面前, 並終生相伴, 甜蜜, 健康, 生活, 電話: **646-764-5186**

***女士徵婚**

女, 29歲, 美國公民, 身高160公分, 誠徵29歲至36歲男性為婚友, 能用粵語溝通, 有工作或留學生也可以, 有意者請17時-23時電:

646-726-5988

***男士徵婚**

54歲, 離婚, 美籍華僑, 男士誠意徵婚, 小姐們, 女士們, 若您人在中國, 台灣或香港地區也可聯係, 有誠意者請電: 章先生

281-277-3754

教授英文

本地美國人, 資深英語家庭教師, 教授日常美語, 會話, 商業及旅遊用語, 個人或團體均可。

*** 協助通過公民考試及移民局面試 ***

skype id = **david.b.browning**

713-666-3839 281-587-6912 布朗寧

5338 Beechnut St. Houston, TX 77066

http://davidbrowning.trustab.org

Interactive 政府資助互動英語學校

本校是一間正規學院, 在本校良好條件的校舍內學習英語, 一般只需三個月左右, 即可用英語與人溝通。應付托福補習班

本校接受1-20海外留學生。每五週都有新班開課。諮詢請電:

華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)

校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081

學校總機: 713-717-5336 網址: **www.ict-ils.edu**

教 SAT 和 ACT

本人資歷: 紐約大學

商學院近期畢業

SAT 讀: 滿分

GMAT 讀: 滿分

SAT : 2310

ACT : 35/36

45 美元一小時

832-517-1024

私人家教

現任高中教師

專教小/中/高學生

中文, 英文, 數學,

生物, 物理, 化學,

也可到府授課

意者請電: Ying Yu

281-323-9939

616-YEO 合法駕照 License

國際駕照

可以在160多個國家

合法使用, 可以

租車、買車、買保險,

辦加州, 新墨西哥州駕照

1-888-891-3233

469-286-5292

微信: **sam2u2388**

無身份者駕照

只用護照, 無需綠卡

可考駕照, 換4年駕

照當天取, 考美國買

車牌, 車保險年\$100

辦美國駕照

312-493-6878

312-848-6888

美南新聞

Southern Chinese Daily News

Nicole Chiu

Tel: 281-688-4310

Fax: 832-399-1385

Email: **clia@scdaily.com**

地址: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

800 狗狗寵物美容

Pet Grooming

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證

手工剪毛, 寵物託管\$20

精心照顧, 收費合理

近糖城及休斯頓

281-818-8809

281-496-7878

12624 Briar Forest

好狗狗美容院

●專業資格認證

●提供全套剪毛、狗服務

●經驗豐富, 手工剪毛

●寵物寄養, 精心照顧

●收費合理, 全天營業

請電: **281-741-8859**

11334 Westheimer/8號

Houston, TX 77077 近中國城

糖城 QQpups 寵物店

●美容: 為各品種狗洗澡、剪毛、造型。

●寄養: 為狗狗提供一個溫馨安全的家。

●專業: QQ 寵物店 自行培育的各種顏色的

茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。

281-313-0824 281-763-2198

店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

1000 駕駛學校

Driving School

1000 駕駛學校

Driving School

1000 駕駛學校

Driving School

美南駕校

專業教練駕照考試班: 中文普通話授課,

保證拿證, 筆試後3天, 可考路試,

在本校筆試的學員, 路試優惠。

星期二、六, 10am-4pm,

B1, B2 旅遊簽證, 可考駕照

7001 Corporate Dr. #203

832-277-7226 王先生

十八輪大卡車培訓

把更多的中國人變成藍領貴族! 這是我們的

願望! 想當十八輪大車司機, 英語不好, 我們來

解決! 對筆試、路試望而生畏, 我們來解決!

到這裡從不會英語開始, 直至拿到駕照。

讓中國人佔領這塊高地! 盡早進入美國夢!

電話: **832-834-2371**

持 C 駕照工作, 月入 \$3500 電: **903-707-9098**

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課

態度親切, 教法新穎。

請洽: 趙教練

713-277-5790

832-859-2519

王朝百利駕校成人筆試班

成人筆試班: 保證1天通過, 英文、教、中文翻譯

學員必需18歲以上, 每星期二、五、六上課

9:15am-4:00pm, 務必準時。

學習和筆試, 一天完成。B1, B2 簽證均可考試。

832-633-5555 國 713-835-8585 菲

9600 Bellaire #120, Houston, TX 77036

休士頓百利大道9600號, 王朝超市商場內120室

800 搬家

Moving Service

好運來搬家

公寓、住家、公司, 倉庫

經驗豐富, 包您滿意

免費估價, 全美運輸

設備最安全, 價格低廉

713-505-8089

832-367-1558

通: 國/英/粵語

Discount Movers

-廉價搬運-

免費估價, 在休斯頓

已有20年搬運經驗

免費估價, 價錢便宜

意者請英語電: Tony

281-879-9116

832-875-4982

聯合搬家公司

公司搬運, 公司搬運

碼頭提貨, 代客送貨

短途專業搬運鋼琴

免費估價, 價錢便宜

電話: **713-783-3789**

713-270-2050 國語英

unitedmoving.tx@gmail.com

西南搬家

(C) 281-933-1555

(F) 281-933-2953

www.swmndco.com

Email: **mike.kuo@swmndco.com**

●公寓、住家、辦公室、倉庫搬遷。

●市內、近郊、加州、全美長途、回國傢俱

包裝及自用車運送。

●政府合法執照, 25年經驗, 工作保證, 誠信可靠

四季搬家公司 (

美南新聞 分類廣告 專頁 Tel: 281-498-4310 Email: cla@scdaily.com Fax: 832-399-1355

500 專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購 中興粵越。電話: 713-482-9267

800 汽車 保養修理 Auto Repair

上門修車 713-818-6598 張

上門修車 24小時服務, 開車鎖, 上府修車, 各種機器, 品牌小車, 貨車, 叉車, 鍊車, 20年維修經驗, 配有專業修車電腦 請電: 林師傅 646-982-9619

上門修車 ~24小時服務~ 開車鎖, 上府修車 收舊車, 二手車交易, 價平, 713-966-0696 David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣 換機油\$16.99 年檢\$25 "鍍金"多有折扣 專修本國車, 進口車, 引擎系統, 剎車系統, 變速器, 鍍金噴漆, 修理 代辦一切保險理賠, 24小時拖車服務, Lee Enterprises Complete Auto Repair 11830 Beechnut St. Houston, TX 77072 (Kirkwood 電: 281-575-7221 (中英越) 手機: 832-622-7134 6天營業 周一至周六: 8點-6點

*****若您想在***** 網路/手機/iPhone/iPad 閱覽 整份全新美南報紙 美南新聞電子報 美南新聞日報 請先進入 www.scdaily.com 網站, 直接點擊下方第三個小圖示(如右) 或網址: www.scdnews.com www.scdnews.com

e-Newspaper 美南新聞電子報 美南新聞日報

1000 訂做 出售 FOR SALE

*訂作按摩床 及按摩設備出售, 包括按摩椅, 腳盆, 畫, 霓虹燈安裝, 量大從優, 請電: 832-662-8224 626-382-9251

超級雷射(激光)除痣斑 最新日本技術, 一次性不流血, 不留疤痕, 輕鬆去除: 老人斑, 雀斑, 紅黑痣, 扁平, 粒狀, 雀斑, 雀斑, 肉球, 紅血絲, 脂肪粒, 皺子, 突起, 疤痕等... 所有皮膚上的 斑斑點點, 疙疙瘩瘩, 99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證, 安全, 有效, 立見, 多有折扣 欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 6100 Corporate Dr. #378 薩賓亞莊園(同一棟)

大波妹 性感大波妹妹 身材好 超級服務 休士頓中國城 77036 歡迎來電: 832-441-5314

欣欣 合理的價格 舒適的享受 832-359-6141

新張按摩 年輕漂亮 技術好 百佳超市對面 832-302-8586

云水遙 新人連綿, 年青漂亮 活潑可愛, 熱情周到 耐心服務, 君莫失緣 832-217-4643

花季少女 大波妹 19歲 美麗大方, 溫柔可愛 性感豐滿, 技術一流 346-303-7565

盛開牡丹 水床睡房 多名佳麗, 年輕漂亮 定期更替, 讓君體驗 不一樣的超值服務, 上午11點-凌晨2點 281-639-0654

特色按摩 專業經驗按摩師為您服務 幫您釋放壓力和疲勞 ●附設專業美容 預約: 281-933-6666 8030 Boone Rd. #A ●另請年輕按摩小姐

Lovely 辣丁 lovely and good time 辣丁: 亞洲, 女孩 氣質高雅, 雍容華貴 深度服務, 電話: 832-638-1849 832-940-1197

真愛台北 全面換新, 技藝超群 帝王般的享受 保證回味無窮 不枉此生來一回 832-287-6309 832-630-3343 ●另請年輕按摩小姐

新新新 新到年輕漂亮小姐 全新小姐, 全新手法 全新服務, 全新享受 時間: 早9點-晚10點 電話: 832-293-5598 7921 S. Gessner, Houston, TX 77036 (Gessner/Beechnut)

真的這麼好! 歡迎您的到來, 給您的感覺, 消除您的疲憊, 解除您的煩惱, 832-287-6309 ●另請年輕按摩小姐

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

1000 HIRING for Massage 按摩請人

1000 按摩請人 HIRING for Massage

*誠聘按摩師 位 Kansas, Wichita 誠請有經驗按摩師 無需牌照, 需有身份 請 9am-9pm 電: 316-425-8833

招女按摩師 位休士頓北白人區 正規床腳店, (色兒) 生意穩, 客人素質高 誠徵按摩手法好, 耐心 勤勞的女按摩師 有執照, 自駕車者優先 713-240-4151

誠聘女按摩師 20年有執照老店 誠請有經驗, 端莊, 秀麗 年輕女按摩師, 用您 勤勞的雙手, 創造美好的 明天, 有執照者優先, 有意者請電: 713-440-1074 ●另請女按摩師

白人區按摩店 誠聘女按摩師 小費好, 環境佳, 生意穩 離中國城 20分鐘, 有執照者優先, 有意者請電: 832-859-4170

聘執照按摩師 正規床腳店, 近海邊, 招聘 有執照女按摩師 色兒 有意者請電: 832-605-6901

好區按摩店請人 Friendswood, Nasa Galveston 地區 誠請有經驗, 有執照 的女按摩師, 白人客源, 生意穩定 需白駕車, 有意者請電: 832-709-3993

聘男女按摩師 Woodland 高尚白人區 正規床腳店, 有住宿, 小費好, 收入好 有意者請電或留言: 713-504-5187

*SPA 修甲按摩 老店, 生意穩定 誠請按摩師 會做美甲優先 有執照更佳 有意者請電: 281-493-9999

按摩店請人 誠請前檯 離中國城 10分鐘 周一至周四 工作時間下午2-9點 (彈性工作時間) 678-462-0993

Katy 床腳店 招聘女按摩師, 做正規, 有執照, 大費高, 小費好, 位老美國 意者請電: 832-709-2914

足療店招人 離中國城 25分鐘 近 Downtown 工作三四五六天 9:45am-9:00pm 招男按摩師, 有保底, 有執照者優先, 有意者請電: 281-826-6862 Jacky

按摩旺店請人 位 Galleria 高級白人區 客源多, 小費好, 收入高 誠聘有執照, 有經驗 的女按摩師 45歲以下, 略懂英文佳 意者請電: 713-517-8999

正規按摩店 位高尚老美國, 誠請 女按摩師, 小費好 收入高, 有住宿, 有無執照, 生熟手均可 有意者請電: 929-264-4407

白人區按摩店 離中國城 40分鐘 誠招按摩師一名 略懂英文 有執照者優先 281-236-7450

外送按摩請人 請下午5點後電: 818-208-0444 位休士頓及外州 月入 \$10000-\$20000 年齡不限 626-863-0156

多年按摩老店 離中國城 15分鐘 白人區, 小費好, 一天平均\$400以上 要求45歲以下 有無執照均可, 詳情請電: 626-863-0156

*****若您想在***** 網路/手機/iPhone/iPad 閱覽 整份全新美南報紙 美南新聞電子報 美南新聞日報 請先進入 www.scdaily.com 網站, 直接點擊右邊中間的大圖示(如右) 或網址: www.scdnews.com www.scdnews.com

KING SPA 誠聘員工 誠聘 ●女按摩師 需有經驗, 包底薪+小費好 意者請電: 718-864-8551

*賺錢按摩店 出售 Spring 好區, 正規床腳店, 裝修高檔豪華, 客源穩定, 小費高, 設備齊全, 環境優越 意者請電: (非誠勿擾) 832-877-7718

*按摩店出售 位北白人區 豪華裝修, 修正規床店 設備齊全, 客源穩定 房租低, 因東主另有它 業急售, 意者請電: 281-881-2046

床腳店出售 老美國, 1200尺, 4個按摩房, 2張腳椅 1個淋浴, 洗衣, 烘乾機 有監控器等設備齊全 房租低, 可賺錢, 小費好 接手即可賺錢, 請電: 346-317-4028

賺錢按摩店出售 客源穩, 小費好 多年老店 意者請電: 347-827-6231

轉讓新開按摩店 6張沙發, 2個按摩房 位白人區, 全新裝修 意者請電: 832-205-4674 9909 S. Post Oak Rd. Houston, TX 77096

*按摩院廉售 現有多家按摩院 廉價出售 其中一家, 全新裝修 廉售\$10000 有意者請電: 王小姐 281-777-7219 832-289-6342

正規床腳店出售 位 Katy 高尚白人區 4床, 4腳, 1500尺, 全新定制大按摩床, 新洗衣機, 新烘乾機, 新沙發等... 大費高, 小費好, 意者請電: 832-709-2914

低價出售按摩店 出售二家按摩店 區好, 小費高, 房租低 意者請電: 626-548-9267

賺錢按摩店 出售 Katy 好區, Randle 超市 旁, 證件齊全, 有大執照 5個按摩房, 4張腳椅, 生意好, 小費高, 因東主去他州急售, 832-542-3468 ●另請女按摩師

聖安東尼奧 按摩店轉讓 1000尺, 房租低 因東主回國急售 先到先得 意者請電: 210-769-6177

多家按摩店 按摩店轉讓 位老美國, 生意穩 新裝修, 環境好 因東主另有它業, 優惠出售, 意者請電: 713-885-6040

*按摩店出售 位 Woodlands 高尚白人區 正規床腳店轉讓 1800尺, 6個按摩房 意者請電: 832-572-8888

SPA 轉讓 多年老店 近中國城 客源穩, 生意好 意者請電: 346-317-3072

印名片特價中 281-983-8152 500張 \$55 1000張 \$85 設計費另收, 黑白/彩色一律同價

美容 美髮 Salon Service

*KATY 美髮店 誠請有經驗 美髮師及助理 新優 包底薪+抽成 281-769-1798 713-303-1808

*丰姿美髮 誠聘髮型師, 學徒, 包底, 佣金制, 年底花紅 有意者請電: 713-779-1678

Phoenix Massage School 政府認證正規按摩學校 ●開課時間: 4/11 (白班) (隨時可報名), 提前預約報名享折扣。 ●畢業證書可用於申請按摩執照。 ●本校成立於1986年, 有將近30年辦學歷史, 學校編號 MS0008. 校總部地址: 中國城好運大道上 網址: www.themassageschool.com 報名專線: 832-892-9618 Demi 832-790-8485 Sean 713-781-0140 辦公室

按摩穴位反射治療法學習班 學習手足及穴位及反射區, 治療疾病很有幫助, 由資深按摩師親自傳授, 上課老師親自教授 唯一政府特准資格培訓, 分初中高深班, 執照按摩師可更新用, 聯邦按摩師牌照考試速成班 100%按摩師牌更新班, 請電話預約班期, 地點: 地址: 7001 Corporate 二樓, #213A (美南銀行後) 832-863-8882 謝老師

HFE 正規按摩學校 500小時按摩課程培訓 (MS0098) ●2/29/16 開晚班, 5pm-10pm ●按摩執照更新班, 中文: 832-722-8880 何先生 地址: 4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027

FMS 德州正規按摩學校招生 500小時按摩課程培訓 (MS1002), 中英文授課 ●04/11/2016 開新班(白班), 3個月內畢業 ●輔助全美聯邦考試, 學費優惠, 免費換證 ●按摩執照更新班, 每週日 10am-4pm 敬請預約: 713-771-5399 全身按摩 \$25/時 地址: 6105 Corporate Dr.

300 Company Hiring 公司請人

*請倉庫人員 日本食品休士頓分公司, 誠請倉庫工人 需有倉庫經驗, 勤勞, 守時, 公司提供醫保, 401K及相關福利, 意者請電: 713-856-5050

*牙科診所請人 前台及牙科助理 位於中國城附近, 工作環境好, 需中英文說寫流利, 懂電腦, 有責任心, 電話: 281-813-3150

*國際機場附近 招 ●倉庫工人 ●卡車駕駛 有經驗者優先, 電話: 832-528-5227

*塑料編織廠 近中國城, 誠徵 有經驗員合法工卡 會維修工業縫袋機 者優, 電話: 832-528-0882

*露露老人中心 誠請司機一名 請聯係: Jimmy 832-866-2711

*誠聘司機 位中國城 周一至周五 有意者請電: 281-871-0331

廚櫃大理石公司 聘全職女辦公室文員, 需流利英文, 有經驗, 基本工資+提成, 位 佛羅里達州, 提供住宿 意者請電或 Email: 504-541-1501 LiLong33@hotmail.com

*GMS 大畫廊 誠請全職前檯接待 會英語及電腦操作 有工卡 意者請電: 713-789-6767

*食品批發公司 位於 59 / Kirkwood 誠請有經驗 Sales 中英文流利 會粵/越/西語者更佳, 簡歷 Email: gail@kotwholesale.com 832-528-0882

保險公司聘助理 CSR with Chinese & English bilingual. Good people skills and basic computer knowledge. Resume to: www.xue2000@yahoo.com 832-528-0882

*糖城教育機構 ●教育事業的畢業生, 可辦理身份, ●有經驗的中英文俱佳的幼教師 ●各科類的才藝老師 832-528-0882 832-528-0882

*食品批發公司 誠聘 ●司機: 有駕照, 工卡 ●倉庫理貨員: 工卡 位 59 / Kirkwood 意者請電: 214-886-0162

*塑料袋廠誠徵 ●經驗吹膜, 封切技師 各一名, ●工廠經理一名: 5年以上經驗 意者請電: (無經驗勿電) 281-306-2115 g774109@yahoo.com

珠寶公司請人 全工半工, 男女均可 會英文, 手腳麻利, 有工卡, 待遇優, 意者請電或 Email: 281-306-2115 g774109@yahoo.com

請裝修師傅 需有經驗 『新優』 意者請電: 832-217-9325

傢俱家電行 誠聘業務代表 需英文溝通, 有無經驗均可 會中越/英文特優, 位 Wilcrest/Bellaire 626-678-6206 Jay 281-344-2000 Luke jayisingtec@yahoo.com

傢俱公司請人 誠請 Part time 送貨司機 駕駛記錄良好 酬薪高 位 8號/59號交界 713-269-3058 713-818-2955

軟件設計編程 Part time MS Access SQL hrlawhou@gmail.com

業務助理/代表 公司誠徵全職/半職 業務助理/代表 歡迎中英文說寫流利, 並能熟練服務者, 可協辦 OPT 及 H1, 請電或發簡歷至: luinsurance@gmail.com 832-988-0788

招聘銷售(休士頓) 全職: 有底薪再加佣金 需國語粵語英語流利 需駕照身體好常出差 可協辦 OPT 及 H1, 請電或發簡歷至: 650-440-1198 (Jude) j.shao@qaep-llc.net

誠徵廚櫃銷售 路易安納州石村廚櫃 誠請辦公室內勤銷售 需英文流利, 有責任心 無經驗可培訓, 公司福利佳, 包住 意者請電: John 985-856-6860

*進出口商 誠聘 辦公室文員 要求中英文流利, 口頭表達溝通能力強, 學歷高中以上, 工作細心, 做事積極主動, 熟悉微軟辦公軟件及電腦操作, 有庫管經驗者優先 工作近 HOBBY 機場, 需有身份, Tel: 713-643-0128 Fax: 713-643-0129 Resume: Jobinhobby@gmail.com

C&Y Global 是德州發展最快的一家 scrap metal exporter, 擁有休斯頓, 達拉斯, 芝加哥三個貨場, 誠招 位於 Pasadena 總部的 Senior Accountant 負責公司各項 accounting 事務, 薪資從優, 要求 5年以上工作經驗, CPA 或者有大公司工作經驗 優先考慮, 免費所有培訓! 請電: resume@cyglobalusa.com

Stone Mountain Properties (石山地產) 誠招 各類公寓有經驗建築維修工, 水電工, 空調修理工, 電焊工等, 可提供住房和協辦身份, 意者傳真簡歷至: 713-789-8180 或發至: james@stonemtn.com

公司『新優』誠聘 業務員, 業務助理, 辦公室文員各一名 做事認真負責, 中英文流利, 頭腦靈活, 有經驗者優先, 需合法工作身份, 簡歷至: susansong1999@yahoo.com

PFA 全美互聯網金融公司招聘 當今是互聯網時代! 全美發展最快互聯網金融公司進駐休斯頓, 招聘培養夢想成就輝煌事業的人士, 年入百萬不是夢! 學歷不限, 無需投資, 工作時間自由, 免費所有培訓! 請電: 832-638-2338 832-278-9089

*Insurance Wholesale Underwriting Agency is looking for Office Staffs: Office Clerks/Bookkeeper & Customers Services Rep. Nice Working Conditions; Experienced Preferred. Location between Ranch Supermarket and H-Mart on Blacklock (I-10) e-mail: myang@ega-ins.com

*Food Distribution Company is looking for a full time Account Payable / Account Receivable. Please email to danny@fourseasonsfood.com

HIRING CCTV Importer Indoor Sales and Customer Service Experience Preferred. H1B Sponsor available. Resume: hiring.tx@easterncctv.com Tel: 832 308-5282

INSIDE SALES ●Handle inquiries, quotations, price negotiations and purchase orders. ●Requires strong written & verbal communication skills and PC Proficiency ●Organized, detail-oriented, fluent in Chinese and English ●Working experience, electronics distribution experience prefer. ●Excellent benefits - Medical Insurance & 401K. Apply in confidence. Email: hrandhire@gmail.com

*Stone Mountain Properties (石山地產) 誠招 ●Leasing Staff (公寓出租助理): fluent speak in English or Spanish; excellent customer service; communication skills; knowledgeable with computer. ●Owner's Assistant (老板助理): experience in office filing, administration; organization skill; plus good compute skill both in Chinese and English. Company provides package of employee benefits. Please call at: 713-789-3322 or send resume to james@stonemtn.com

公司請人 本公司誠聘 下列部門各項專業人員 兼職播音員(男性) 電視制作及 管理(男性) 有意者請 Email 履歷至: sandylee6666@yahoo.com

A leading international company in West Houston is rapidly expanding. We are currently seeking new talent to join our team Product Engineer/ Project Coordinator ●Provide technical industrial sales support to OEM customers. ●1-3 years experiences in the industrial related products. ●Must be self-starter with excellent time management skills. ●With good planning, coordination, communication and problem solving skill. ●B.S. Degree (Business/Industrial Engineering background preferred) If you are looking for your next professional challenge, please send a cover letter and resume to: lwang@telcointercon.com

Now Hiring Houston Computer Co. Full-Time Network Engineer with experience in designing, implementing, maintaining, and tech/sales supporting enterprise-level networks. HR-H@directron.com

大華超級市場 新優誠聘 各崗位之員工 \$10.50 起 彈性上班時間, 全職或半職, 獎勵制度及福利 有新假期, 病假, 401K, 醫療及牙齒保險等... Carrollton 2532 Old Denton Road, Carrollton, TX 75006 (972) 242-9899 Houston 1005 Blacklock Road, Houston, Texas 77055 (713) 932-8899 Plano 131 Spring Creek Parkway, Plano, Texas 75023 (972) 943-8999 Sugar Land 3430 Highway 6 South, Sugar Land, Texas 77478 (281) 980-6699

護士醫療 幫外國護士快速拿證 無需美國學歷, 高年制, 短期培訓, 考美國藥房助理證 等同 CPA, 無需學歷 推薦就業, 有維培訓 1-888-939-6996

報關師/稅務師 海關報關師新達 5-10 萬 考取執照掌握技能, 休斯頓工作多, IRS 稅務師 個人公司報稅查稅權利 等同 CPA, 無需學歷 政府授權, 諮詢有維培訓 1-888-939-6996

*惠康超市生意擴大和發展, 需要招聘以下人才: ●會計二名, 懂 QuickBooks 和 Microsoft office, 有無經驗均可, 需有身份, ●收銀員多名, 全工半工均可, 懂基本英文, 手腳麻利, 需有工卡, ●另請周末學生收銀員多名, 會培訓, 現金工資, ●雜貨, 蔬果, 海鮮部門主管各一名: 需有超市工作經驗, 懂該部門的運作 中英文雙語, ●另請各部門一般員工多名, 身體健康, 刻苦肯干, 有無經驗均可。 簡歷郵寄至: welcomefoodcenter@yahoo.com 電話: 832-283-8606

信用卡公司急聘 1. 技術人員一名: 需有經驗, 流利中文, 熟悉電腦操作。 2. 業務代表多名: 保障底薪+高獎金+高佣金, 帶薪培訓 Bankcard Services now hiring Sales Reps Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus Email: kaji.okina@bankcardservice.com Call: 832-701-4473 Fax: 281-531-6670 810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

*JOB OPENINGS AVAILABLE!!! We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office. -Sales Representatives -Office Assistant -Technical Support Training will be provided. Base salary+bonus with health and dental insurance. Please send resume to: rick.lee@LTShouston.com

STV KVVV15.3 美南國際電視網

最新消息!! 最新消息!! 美南電視 55.5, 3/1/16 轉換新頻道: 15.3

若 15.3 頻道無法顯示, 請點遙控器內的 Menu 重新掃描 Auto Scan 操作方式如下: (上方 2 圖是, 操作時的畫面, 不同的電視有不同的顯示) 1. 圖片內找到 Channels 接著再 Auto Channel Search 2. 或是 Installation-Channels-Auto Program

● 每格可容中大文字(標題)6字及小字(內容)50字。
 英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
 ● English title : 12 letter ● English content : 120 letters

美南新聞刊登 注意事項

- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告若有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告，需提供身份證件及當事人簽字負責，本報概不負責。
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元。
- 本報接受 VISA 及 MASTER 信用卡付款，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂購廣告，請告知信用卡號碼、姓名、有效期限、CVV 號/ZIP 碼、Address，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不核實。
- 截稿時間：星期一至五 2:30pm / 星期六 10:00am
 截稿或之前訂稿，其稿將在下周二刊登。

500 餐館相售 Restaurant for sale 	*壽司吧轉讓 Angleton, TX 77515 Kroger 超市內 月淨利 \$4000-\$5000 要價 3 萬 5 工作時間: 8am-4pm 有意者請電: (非誠勿擾) 832-857-5785	*靚店轉讓 位於大學城好地段 學生流量大 1800 呎餐館 生意穩定成長 適合家庭式經營 (非誠勿擾)請電:陳太 774-408-2242	*冷飲店急售 13207-B-Jones Rd Houston, TX 77070 半價半店 老美區, 生意穩, 房租便宜, 含設備出售 有意者請電: 832-908-2253	*蒙古 Sushi 店 生意 5 萬, 因股東不合 現低價讓 位休士頓東南大型遊 樂場附近, 價格面議, 意者請電: 626-227-4679 ●另請企鵝	*Sushi 吧轉讓 位 1960/249 交界處 超市內, 營業額 每週 \$1200-\$1300 售價 \$16,000 有誠意者請電: 936-662-9688	中餐外賣店出售 位 Katy 區, 生意穩定 租金便宜, 週邊正在開發, 潛力巨大, 生意 4 萬 因東主外遷它州出售, 歡迎舊店讓價。 意者請電: 何先生 832-433-0973
*中餐館出讓 位 5761 San Felipe St. Houston, TX 77057 富人區, 生意穩, 因東主有事出讓。 有意者請電: 832-283-5116	*超市內壽司吧讓 阿肯色州小石城 Kroger sushi bar 轉讓 生意一萬八千每週, 價錢面議, 非誠勿擾。 有意者請電: 917-790-9031 ●另請壽司幫手	*賺錢日餐租售 路州日餐出租或售 可教授誠實買家 急於回國照顧病母 意者請電: 504-231-3279 504-782-5528	*旺區餐館轉讓 位 Katy 區外送店 因東主退休出讓。 先到先得。 意者請電: 李治 713-851-8001	*日本餐館出售 位於 Westheimer 和 Gessner 餐館生意穩定 意者請電, 無誠勿擾 832-282-6688	*賺錢中餐館出售 位於 Nasa 附近, 白人高尚區。 生意穩, 地點絕佳 房租便宜, 設備齊全 歡迎誠意者來電洽談 702-287-8744	*中日餐館出售 290/Barker Cypress HEB 旁, 地點佳, 生意好 客源收入高, 店主另有 他業, 出售 30 萬 意者請電: Minson 281-948-9968
*無送餐家庭店 德州小鎮外賣店 獨立店, 無競爭 離最近中餐 40 分鐘 一週營業 6 天半, 生意 1 萬 7, 店租 1000 適合家庭經營, 出售 7 萬 718-666-8709	*賺錢餐館急售 位 Woodlands 高檔白人區, 中餐堂吃外賣店 房租低, 設備全, 生意穩定成長中, 按手即可營業, 請電: 832-387-9968	*賺錢好餐館售 位 8 號 / 45 號北 3500 呎, 老外客源 生意穩, 因東主身體 欠佳出售, 先到先得 意者請電: 楊先生 832-382-3927	中日餐館出售 位 45 號南, 好人區, 生意好, 因本人有他業無暇 兼顧出售, 意者請電: 917-892-7988 ●另請 Sushi 師傅	北卡超市壽司吧出售 位, 位於富人區, 三萬生意, 店八萬, 有 Teriyaki, 位於湖邊 Cornelius NC (東主可貸款) 意者請英文電洽: 863-602-5507	*Buffet 店出售 德州小鎮 3 萬多美 小鎮, 獨立建築, 新裝修 地點佳, 租金低, 租期長 歡迎查看, 有發展潛力 生意 7 萬多, 因東主另有 他業轉讓, 價格面談 254-251-0851	堂吃外賣店出售 位高尚住宅區 租約長, 生意穩, 小費高 適合夫妻經營, 832-613-8830 另請半工聽電話 有經驗半工外派員 請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

 房屋檢驗 Inspection	奇妙專業驗屋 密州認可專業驗屋牌照 影畫音圖/英文 報告詳盡圖解, 助你 購屋決策, 收買合理。 請電梅先生或電郵: 832-282-5810 ahi_tz@yahoo.com	店面或 其他 其 它 租 賃 Business Opportunity	500 For Rent FOR SALE	*KTV 轉讓 位休士頓中國城 數層廣場, 裝修高檔, 生意好, 生意穩, 適合年輕人投資 易經營, 意者請電: 832-618-5297	*FOR SALE FORMAL DRESS SHOP FRANCHISE -Prom -Homecoming -Quinceanera -Special Occasions / Party /Event 2 stores in ideal location. \$540,000 for 2 stores (can sell one store) phone: 832-335-4546	*店鋪轉讓或分租 位休士敦中國城百利大道 國泰銀行二樓美容店, 環瑛幽雅, 高檔機器 適合美容, 按摩, 指甲, 中醫推拿, 腳底按摩。 轉讓或分租, 電話: 832-421-3451 ●另聘請美容師
---	---	---	---	--	--	---

德州南端臨墨西哥灣魚場出租 曾是德州最大蝦場，面積上十英畝， 上自魚池，道路電力進排水系統完備， 有養殖許可證。魚場已停業，現低價出售。 聯系人電話：956-4435-7616 W先生 Email: wjz196307@163.com 16455FM1847, Rio Hondo, TX 78583	600  Real Estate 房地產	*中國城餘房租 包水電，上網，洗衣 傢具，\$350 起 已租可。請電： 832-613-4007	Townhome 出售 近中國城，2套2廳 2.5衛，高層頂，全新 裝修，新空調，新暖氣， 包水，\$208 起 適合投資/自住 封閉社區，安靜安全 858-649-9967 劉	*Katy 單間出租 近 10 號公路和 Park & Ride 免費停車場 安全封閉小區，二層 Townhouse 中一單間 出租，獨立衛浴，一年 有意者請聯系，電話： 281-760-9350	吉屋出售 糖廠 4 房 3 浴，3400 呎 全房新地毯，地氈， 油漆，面湖，遠望冰 Clement 學區，近 6 號 59 公路，售價 \$415000 電話：281-650-0588
---	---	---	---	--	---

貴園閣(廚房套房)	賺錢旅館出讓	*雅房、店面相宜	小辦公室出租	休士頓民宿租 Houston Hotel USA	專業伙版
*中國城, 廚房套房 (2房) 6468 Corporate 77036 832-488-8399	離埃及旅南 59 步 20 哩 二層連單 50 萬美金 50 萬 地 2.8畝, 可加建新飯店 售 250 萬, 奧斯丁機場口 一小時車程 樂天廣場 (美東 2 街) 對 2088 Laverne St. 77080 713-973-9383	*環境優美, 治安安全 5分鐘到大大超市 傢俱齊全, 電器高上級 Clement 高中學區 *地段豪華! 地段豪華店 分租, 適做美容相關行業 832-348-7824	離中區安, 交通方便 適合旅行社, 工作室, 小辦公室, 包水電 \$500 起 意者請電: Angela 281-983-8160	中國城惠康前, 吉卜力大道上, 獨立屋, 旅店式 套房及多間浴室(房間皆有 Cable 電視及冰箱), 無線上網, 供俱水電費, 親友來訪請先預約。 最少 7 天起。另 2 房 1 廳 1 浴 House 獨立進出, 月租特低, 免裝修即可, 帶衣櫥床即可。 832-640-3888 Ruby 陳慕如 New Condo 2房 廳廚 廁所 2房 3 廁公寓若選擇	華人經營, 專業伙版, 理髮修腳, 按摩推拿, 修眉 拔花, 植眉毛, 指甲皮, 修甲 剪等, 泡土, 建水(小池) 鋪地毯, 清潔工程, 窗簾代 換。
					專業伙版服務 *全市最低價 40元起! 832-969-5093

708  專業油漆 Painting Service	旺達油漆 多年經驗, 質量保證 價錢公道, 滿意付款 免費估價 電話 / WeChat 346-704-8797	請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好	700  修業業務 Remodeling	700 專業設計建築 專業裝潢, 規劃設計, 各類園藝 造景, 住宅, 土地, 園林 新建, 加建, 改建, 翻新 材料預算, 工程管理 政府文件, 最佳服務 832-931-5334	老許裝修 專業裝潢, 廚櫃大理石檯面, 和做地板磚等工程 有三十年做工經驗, 價格優惠, 服務到死 聯系電話: 346-971-2578	家美精裝修 內外油漆, 地板磚磚 木工隔間, 廚櫃理石 台改造, 庭院美化 涼棚欄杆, 水電改造, 質量保證, 歡迎包工 281-741-2002 832-274-3951
--	---	--	---	---	---	--

富貴裝修 室內外油漆、 房廁、衛生間裝修、 鋪地磚、木地板、紗門 大理石、檯面安裝 20多年專業裝修經驗。 832-992-3598 滕帥師	蘇祥建築裝飾 價格公道, 質量保證 房屋、衛生間裝修 地板、牆磚、大理石台面安裝 車庫、廚房、衛生間裝修 水電、空調、安裝維修 832-607-7861 張 ●誠請裝修工人	偉業房屋裝修 20年美國裝修經驗 專做住宅、大小工程 免費估價、質量保證 請電：陳帥師 832-289-1943	頂好裝修 藍磚、木地板、室內油漆 衛生間改造、 廚房大理石檯面 經驗豐富、質量保證 請電：林先生 832-322-8565	信捷裝修 承接：室內外房屋 大小裝修、維修、 價格優惠(國/粵語) 請電：陳先生 832-657-9415	忠善義裝修 室內外、25年經驗 大小工程、免費估價 請電：曾先生 832-217-9325 ●誠請工人	標準裝修 政府註冊#0802062823 Home Depot授權 地板裝修承包、 價格合理、做工精良、 質量保證、另外做牆面 內油漆及其它房屋裝修 713-858-7638 楊	大拇指裝修 住宅 / 商業 / 餐館 ●水電安裝/房屋修繕 ●冷熱氣安裝及維修 25年專業裝修經驗 提供：應急維修及維修 832-205-2959 曾
---	---	---	---	--	--	--	---

怡豐裝修公司 台灣專業政府註冊，承接：屋頂翻新，木棚，櫥窗，瓷磚，屋頂隔層，水喉，廢水渠，大工隔間，廢爐，賣不壞，不火隔，廚浴改建，內外油漆，屋內外全部工種 832-366-7510 洪(國台)	誠實裝修 內外油漆，屋頂補漏，廚浴改建，地板磁磚，水電大工，鐵水水槽多年經驗，價格合理歡迎來電：陳師弟 832-866-2876 832-548-5638	永發裝修公司 承接：商業住宅室內外各種裝修工程，精通土木，水電，油漆等，價格公道，經驗豐富 請電：發達 646-713-4928 917-832-3732	飛龍建築裝修 FY Construction Inc. 家庭，商業，室內外建築，裝修，保險，水電安裝，中英文，按摩店，Roofing, Hardie Siding, Work with your HOA. 630-408-2201 93	湖江裝修 新舊房頂，瓷磚翻新，廚廁改建，水電磁磚，木工油漆，電腦理石，香港師傅，專業守信 832-629-2688 陳師弟 ●另請裝修師傅	日園裝修 公司，住宅，地庫，地磚內外油漆，廚浴改建，大連石檯面，大小工程價格合理，質量保證 ● 免費估價 ● 請電：司徒先生 832-605-1307	府信裝修 政府註冊，經驗豐富，內外油漆，木工隔間，水電管屋頂，地板磁磚，廚浴更新，涼棚棚架，品質保證，免費估價 713-480-1132 陳	順發裝修 地庫人工 90¢/呎，換磚磁磚，瓷窗紗門，地磚磁磚，室內外油漆，精優價廉，以上工程，保修二年，請裝修王 281-323-9938 王
---	---	--	--	--	---	--	---

誠意裝修傢俬	水喉裝修	鑄鐵會修	Allien 裝修·建築	大廣和記裝修	山東裝修	吳氏專業裝修	最便宜裝修公司
地氈 磁磚 室內外油漆 房間隔牆 斜枱欄色 舊窗翻新 小窗小樑 水泥面 廚浴改建	(政府註冊) 百萬保險 內外油漆 隔間改磚 衛浴油漆 地板磁磚 木器油漆 廚房電器 全屋翻新 新建屋宇 經驗豐富 信譽第一	新庭院 噴水水泥工程 新院, 車道加建車庫 足料, 質良好, 快捷 通國/粵/英語	商業住宅內外交修/樓宇 地氈草場等, 代中港人 屋頂, 漆油, 磨底, 木工 大理石, 檯櫃等... 提供最佳供貨商及運料 免估包保, 保證滿意	工廠、油漆隔閡, 泥水工, 地板門窗, 天面地氈, 廚房裝修, 水電修理, 通 坑 渠 免費估價, 價廉物美	內外油漆 地板地磚 庭園圍欄 花園美化 鋁窗鋁門 房屋維修 隔熱紗窗 浴室更新 品質保證 信譽至上	執照 R/L 0019006 庭園圍欄 花園設計, 鋪色 室內外油漆翻新, 漆潔光 洗衣機, 乾衣機, 洗碗機, 水龍頭, 地氈, 門窗, 浴 更新, 水務維修, 電器維修 832-818-3185 電話諮詢	專任室內外油漆 房屋翻新 房頂漏雨 水電維修 更換地板 地磚理石 更新地氈 價錢便宜, 質量保證
281-787-1283 281-940-7998	713-553-8188 281-568-9760 趙	832-868-0328	713-857-4538	832-909-3658 胡 832-909-3686 葉	832-398-3821	832-818-3185 電話諮詢	281-323-0818 Tony

小修小補 室內、外、商業住宅、大、中、小工程 ~ 統 統 都 接 ~ 居家週到、信譽第一 832-964-6891 713-885-4818	餐館裝修 住宅、飯館、大理石、地磚、地板、樓梯、內外油漆、水電 大、中、小工程、衛生間改造、噴漆、刷漆、鑲色木櫃、冷氣維修安裝 質量第一和保證誠信 832-882-8746 李	承建及裝修 商場、店舖、餐館、住宅、代客裝修、中韓裝修、油漆、屋頂、鑲色、地板、地磚、地、水、電、冷暖氣 大、中、小工程、防盜門、窗鐵閘 通國粵英越語：陳先生 832-236-2846 (李麗)	老徐裝修 精裝、大板、磁磚、櫥櫃、酒吧、酒櫃、壽司吧、酒樓、一房到十房、手藝精湛、品質高、價格廉 30 年專業手工經驗 713-820-1818 713-820-2858	長安內外裝修 品質保證、口碑好 餐館、住宅 *經驗豐富*合理收費 室內內外油漆、大、小維修、地板、地磚、水電木工、疏通下水道、百福保險 713-231-8888 黃	Design Build 家庭式山景裝修 華人社區首創大型門窗公司代理 雙層陽廊、節能、防盜、減噪音、專為客戶量身訂作、質量保證、價格優惠、安裝迅速。另有維修紗窗和圍牆的業務 請電：馬理奧 832-998-3305
* 裝修、油漆、水電、木工、泥工、油漆、地磚、地板、廚房、浴室、衛生間、陽台、樓梯、門窗、鐵閘、防盜門、窗鐵閘、通國粵英越語：陳先生					832-878-2267

新鴻運房屋裝修 住宅餐館：內外油漆、廚房、衛生間， 屋內外設施更新，磁磚、木、地板， 後院增加廚房、水涼棚、鐵、木籬子， 水槽、水電、瓦工、木工、水泥地， 擅長解決房屋疑難雜症工程，請電：朱老王 713-560-8801(手) 713-560-8802(O)	信譽裝修 *****30年細木工專業***** 承接各種室內外裝修，如廚房翻新， 衛生間改造，大理石、地磚、地板、樓梯、 油漆、水電。靠的是技術，講的是信譽。 保修五年 ● 請來接洽 832-289-5658 空	福州装修公司 政府註冊 ● 一條龍服務 承接：住宅 / 新舊餐館 精細木工、磁磚、布菲台、酒吧台、水電、 油漆、廚浴改建。 大小工程，質量保證，20年裝修經驗。 713-382-6434 老江 (國、福州)	滿意装修公司 一溜木工技術及20多年經驗，政府執照 200萬保險，所有工程，二年的質量保證。 承接：餐館/商業/住宅 各種工程 質量、價錢和時間，讓您滿意。 電話：713-298-4966
---	--	---	--

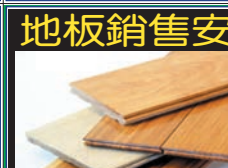
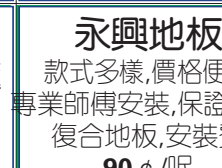
誠信裝修 大埋石、廚櫃、衛生間改建、磁磚、地板、內外油漆、涼棚、圍欄及屋頂漏雨、工廠訂做、鋁塑門窗、舊房改建(待約)工廠直銷,防水地板\$2.99/呎。
專業屋頂、牆、花保溫棉、質量第一、誠信為本、土木建築專業、保修二年。●請裝師傅師
 歡迎來電: 832-6320-1850 田師傅

美滿裝修 19年經驗,專聘商業住宅 大理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新。誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年 832-419-5588 張 ●另請工人

新居房屋裝修公司 德州政府許可證: #01441374 內外油漆,精細木工,瓷磚地板,屋頂換新,浴室改建,牆紙顏色,辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修 免費估價,自備保險,15年工作经验。
832-858-4220 832-858-6088

BM Custom Cabinetry 專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃,廚房衛生間洗手檯,衣櫃,娛樂遊戲廳,家庭衛生車庫,適合新屋,翻新新屋,承接大型訂造工程,歡迎垂詢,建築商及房東主。工廠或光臨 Showroom. 請電: **713-413-8818 281-902-9508 9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063**

708  專業油漆 Painting Service	旺達油漆 多年經驗, 質量保證 價錢公道, 滿意付款 免費估價 電話 / WeChat 346-704-8797	 屋頂修繕 Roofing	專精屋頂, 地毯 多年經驗, 修補屋頂屋頂 免費估價, 歡迎批發工 廠直銷, 安裝快捷 住宅, 商業地產 713-885-4818 (O) 832-964-6891 (C)	*美國房頂服務 專修各種屋頂, 房屋漏雨, 我們能幫您爭取到您應 得的賠償, 拿到賠償 不收任何費用! (拿到賠償 才需支付 Deductible) 713-885-8802	屋頂專家/木工 屋頂隔熱, 各種能源 翻新新牆, 節省屋頂 疑難雜症。 修理各種屋頂, 內外油漆 保固質量, 免費評估。 832-606-7170 請	屋頂專家風災冰雹索賠專家 22年經驗, 價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程, 質量保證 免費估價, Min Park 832-202-8432
---	---	--	--	--	---	---

 瑞安地毯裝修 專業住宅地毯, 種類繁多 質量上乘, 包工包料, 價格低廉, 同鄉經營, 地毯、瓷磚、牆磚、油漆 埋石台面空調、木工、水 電等...多項裝修工程。 832-466-6202 鄭君: Smart-Ryan 任先生 地毯安裝銷售 Carpet Service	家美地毯公司 Express Carpet Co. 全美獨家批發零售商 住宅商業高質量地毯 包工包料 \$1.8起 20年經驗, 保證滿意 價格最優, 免費上門估價。 832-858-4838 王  地毯清潔 Carpet cleaning	好運地毯清洗 特價快乾洗地毯 火災、地毯受潮、可洗乾淨 污黑地毯、地板、磁磚、 沙發、專業清理冷暖氣 系統、消毒、高壓清洗牆板 水泥地、清理房屋。 832-247-9803	益明清洗地毯 華人主持, 益明採用 大型蒸氣機, 洗地毯, 沙發 淹水後清潔, 居家、辦公 室、旅館、餐館、空房、 空房沒電亦可處理 請電: 713-557-0074 281-565-4788Minh  傢俱 翻新訂做 振芳傢具公司 ●專量身定造餐館椅各種 尺寸不同形狀 Boots ●專業團隊翻新各種餐 館 Boots 及椅子 可上門服務, 品質一流 832-335-2473 281-501-0575
7.00  庭園美化 Gardening	山水園藝 庭園設計, 庭園小道 水泥地面, 石片花架 平台, 石山, 噴泉, 泳池, 圍欄 前後院大小工程以及室內 內外裝修, 油漆, 廚房, 浴室 翻新, 磁磚泳池, 裝修 砍樹服務, 翻新游泳池。 832-283-5577 張 7.00  庭園美化 Gardening	木水石電全能 執照 #L 0019006 花草自動灌溉系統, 軟水器, 淨水器, 籬笆, 涼 亭, 魚池, 地板, 磁磚, 噴 水, 地毯, 招租地段、餘地 及以上各種建築, 園粵 832-818-3185 吳 7.00  庭園美化 Gardening	Houston Garden 灑水系統, 設計, 安裝, 維修, 完整服務, 專業, 熱情, 價格合理 #L#0015206 請電: Henry Liu 832-633-8033  廚櫃/大理石 Granit & Cabinet 專業廚櫃大理石 精緻廚房, 浴室 大理石檯面, 設計及安裝櫥櫃, 免費估價, 質量保證 多年經驗, 電: 崔先生 832-715-8588
地板銷售安裝  7.00 Flooring Service	敦煌地板 地板 \$1.89/呎 8up 地毯、磁磚、花崗石 內外油漆, 廚浴更新 832-353-6900 9889 Bellaire #26-2C (敦煌超市旁邊) 7.00  Flooring Service	\$大酬賓 \$百利地板, 地板總匯 12.3mm, \$2.59/呎 有 20 年安裝經驗。 832-860-1046 281-935-7551 9415 Bellaire #70 永興地板 款式多樣, 價格便宜 專業師傅安裝, 保證滿意。 復合地板, 安裝費 90¢/呎 9730 Town Park #55 832-582-9896 832-605-1307 7.00  Flooring Service	STEVEN FLOORS, LLC 防水地板, 最新款式, 最好質量 11800 Fairmont St. Houston, TX. 77035 281-818-3000 713-576-9420  7.00 Flooring Service

 通 排 污	下水道專家 \$65起。高科技 迅速為閣下解決 如：地下水道堵塞 ●漏水 ●等難題 德州大師級執照 281-766-3382	專通下水道管 60元起,不通不收費 高強度力疏通下水道 漏水管,堵塞,水盆,浴缸 馬桶,打換機,下水道 專家更換熱水器 7天24小時,請電: 832-829-1860 832-421-6698	水管, 通水管 儀器診斷: 漏水管 地下, 牆壁, 天不漏水 通下水, 不通不收費 安裝軟水器, 馬桶, 打換機, 浴缸, 淋浴池, 裝排氣口 改下水道, 換浴室水管 克萊佛 832-829-1860 832-462-4011	頂好排污 德州執照 TCE Q24431 抽換銅油井, 洗衣店水井, 高強度力疏通下水道 經驗豐富, 不通不收費 832-462-3832 832-462-4011	水務電器   德州執照電工 Master Electrician 美國工作, 可協助申請 Electrical Permit 家庭/商業 電路設備 空調, 改造及維修. 832-359-0027 (下午2點 - 8點電)
	Plumbing Service				

居家水電	萬通水電	*爽快水務工程	德州 RK Electric 執照電工公司	Morning Star Electrical LLC
洗衣烘乾, 熱水爐具	各種漏水管、堵塞	專通下水道, 儀器檢查, 漏水管堵水,	最低價格, 最高質量,	啟明星電氣工程公司 TEML: 275900 TECL: 29410
洗碗烘乾, 抽風排氣	特價: 地下漏水	修換: 全屋漏水, 水管, 水錶漏水,	最專業的電工團隊	美國註冊公司, 德州執照電工牌照, Permit, Occupancy Inspection & 批准, 25年豐富經驗, 精通美國各
水喉水堵, 滿牆堵塞	熱氣換水	安裝: 熱水器, 水龍頭, 馬桶, 浴缸, 打碎機,	保證您對電工的每一步到位, 無後顧之憂,	建築, 改建, 升級, 換線, 更換電器, 電燈, 電氣, 電
開關插座, 生活電器	713-885-4818 國	7天24小時,	我們精通電器, 倉庫, 農房, 酒店, 飯店, 商場, 辦公	系統所有電工上保證安全, 保證所有美國電工安全規
住宅餐館, 質優價低	832-964-6891	請電: 832-600-6300 劉	診所等各種商業的新建, 裝修, 維修,	713-628-8128 關陳女士 (國/粵) • 誠聘新加坡
832-290-8770	(英/粵)	通粵/國/英/墨西語	民宅輕便房屋新建裝修加建, 更換 Panel, 換線,	
			歡迎致電: 832-260-8678 黃先生 (中/英)	

24小時水務 緊急處理漏水,堵塞, 修換熱水器, 清洗修換水flow,外牆 不通不收費 832-217-6958 傅 281-701-3505 鄭	源昌水務 281-787-7829 Phillip 832-860-2895 Ken 疏通:下水,廁所,廚房, 浴缸,洗臉盆,打氣機, 換裝水,水喉,冷熱水, 浴缸,熱水器, 餐館通渠及油煙	誠信專業水電 專辦上下水管道, 漏水,堵塞及疑難雜症, 改裝,換新上下水管道, 熱水器,水龍頭,淋浴, 浴缸,馬桶...修改安裝 供電系統,換燈,增加 供電線路及電器服務 713-480-3646	 700 冷暖電氣 Electrical & AC Service	家庭維修保養 專業/商業/冷暖氣 掛爐,暖風,門窗,笨庫 服務誠信,價格合理 有執照正規公司 300 萬保險 Amana 終身保 832-964-9861 李	*德州冷暖氣 Super AC Repair 專業安裝,維修, 家用/商業冷暖氣, John Moore 專業技師 熱水爐,洗衣機,烘乾機 安裝,7天24小時服務 832-518-9803 施	快速冷氣修理 專業修理、維護: 各種冷暖氣, 制冷設備修理 技術,一價化服務 保證滿意,價格公道 請電:黃先生 832-421-6698
---	---	---	--	---	---	--

都市冷氣集團 713-418-4939 水電牌, 換抽風服務 *特價24小時急修 持牌技師, 維修保養設計 安裝, 冷氣爐, 暖氣 商業住宅, 高層服務 TACLA28230C	誠信專業冷暖氣 安裝, 維修, 保養 住宅/商業冷暖氣 價格合理, 保證質量 聯係電話: 713-480-3646	合家歡冷暖氣 專業安裝, 維修, 保養 冷暖氣系統 維修水電(開關, 電路, 電風扇, 馬桶, 暖氣爐) 價格公道, 質量保證 電話: 劉先生 832-552-0155	Long's 專業修理 多年經驗 Sears 專業 師傅, 專門維修各種 家庭/商業冷暖氣, 冰箱, 製冰機, 大爐, 凍庫, 冰櫃, 熱水器, 洗衣機, 乾衣機, 質量保證, TACLA4251C 貨真價實, 電, 通, 免費派 713-505-7534	陳氏專業冷氣 冷暖氣系統 保養, 維修, 安裝, 家電, 熱水器 政府執照, 15 年經驗 請電: 陳(英粵國語) 832-236-2846	朋友冷暖氣 專業維修安裝, 住宅, 商業 冷暖氣系統, 熱水器, 電 水, 冰箱多年大公司經驗 價格合理, 保證質量 德州執照 TACLA3326E 五百萬保險, 張志厚 832-231-6637
--	--	---	--	---	---

*** 捷誠冷暖氣維修** **美南制冷維修** **天中冷暖氣** **吉順冷暖氣公司** 

安裝維修: 各種品牌暖氣/商業冷暖氣 ● 安裝維修: 家庭/商業冷暖氣, 制冰機, 冰櫃, 冰塊, 保鮮櫃, 扒爐櫃, 各種冷庫冷藏設備, ... 維修安裝各種品牌冷暖氣 安裝維修保養: 各種家庭, 商業冷暖氣,

精修: 餐館各種設備, ● 專業維修: 餐館各種加工設備, 切片機 修理各種難雜症, 更換壓縮機, 蒸發器, 等... 精修餐館及超市冷庫, 冷藏設備, 電機, 電器

冰箱 / 扒爐櫃 / 烤仔 / 抽風機... 紋內機, 打棉機, 油爐, 爐頭, 烤仔 換季保養及充冷煤, 及生活電器維修, 特價代理 Goodman 產品,

政府認可, 收費合理, 質量保證 ● 維修家庭: 洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 等電器 政府認可, 質量保證, 免費估價 州政府保養及執照, 質量保證, 歡迎比較

政府認證技術, 15 年維修經驗, 免收服務費 另專精洗衣機, 烘乾機, 熱水爐, 冰櫃, 爐頭等... 各類上下水滴漏堵塞, 價格優惠, 歡迎比較 832-600-3388 潘繼志

電: **713-383-8689** Andy 粵國語 請電: 林師傅 **646-982-9619** 請電: **832-387-1966** 歐凱輝

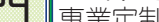
專業制冷 - 快速服務
Sunflower Energy Inc.
 ● 制冷/炊修: 商業/住宅, 冷氣, 快速維修服務。
 ● 冰塊, 冷凍, 保鮮庫, 抓鴨機, 抓鴨機, 冰塊, Buffet 櫃
 ● 電路維修: 商業/住宅所有電路維修, 改造, 新建
 包括: Shopping Center, Super Market, Factory, Parking
 light, Swimming pool, LED/Neon Sign. 含高空作業
 快速平價: **832-602-0000 Luke**

萬家樂冷暖氣
 安裝、裝修: 各種品牌冷暖氣
 充氣, 保養, 配件更換, 水務電器, 各種鐵工
 鋼鐵欄杆, 專業準時, 誠信服務, 價格優惠
 ~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

星際冷暖氣
 冷暖氣暖, 冷凍設備, 通風系統, 垃圾絞機
 熱水爐具, 車房門窗, 電機馬達, 電路電器
 20 年經驗, 收費合理
 地址: BC0048078C
 ● 另請助手一名
713-857-1492
732-552-0155
713-560-5388

華語衛星電視
 免費安裝中港 9 台 \$9.99
 小費, 卡通, 美, 港, 人, 大, 台
 20 年經驗, 服務親切, 價格
 日本, 中, 鳳凰, 華星, 成, 立
 日本, 中, 天, 至, 內, 外, 大, 陸
713-560-8854 麥
832-728-7070 譚超斌

 Learn HVAC, 空調系統認證 您想成為冷暖氣空調系統專業認證設計師嗎? 我們提供培訓AC 空調技術及機械工程的學習 HVAC EPA608的認證, 30 天內取到執照! **100%保證通過, 沒通過考試, 不收費** 281-701-3396 Peter Phan (英文越南) 832-807-3005 (中文) AC 空調技術認證/執照 AC HVAC certification	 700 鐵工廠 Iron Works	泰平鐵工廠 工藝鐵門, 需求設計 餐飲店台, 碰撞修復 承接外加工, 金屬構件 www.taipingironworks.com 281-785-9895 ◎招焊工, 學徒(男女不限)	中國鐵工廠 30年專業經驗, 質量保證 防盜門窗, 冷氣機防盜窗, 庭院鐵欄, 車道大鐵門, 停車場, 雨棚, 涼亭金屬構件平台, 鐵架等製造安裝 粵 國/語文: 楊先生 832-335-7588	專業車房門專家 Lopez Overhead Doors Commercial / Residential Garage Doors Repair, New Installation. Broken Spring, Rollers. We use heavy duty, hardware in all our doors. 快修, 改裝, 維修, 更換車房蓋
---	---	---	---	---

700 門窗專家  林記鐵工廠 專業安裝各類防盜門窗 鐵工電焊, 修理翻新 各類鐵器(鐵閘, 扶手, 樓梯等)免費估價設計, 多年經驗, 質量保證。 281-889-1086 832-867-1770 Garage Service	700 門窗專家  車房門專家 商業, 住宅, 鐵門及鐵閘 搖控車房門安裝, 修 彈簧維修線的安全, 品質好, 免費估價。 通國粵英語 20年經驗, 7天日夜。 713-598-8118 (C) 713-777-7934 (H) Garage Service	泛比鐵工廠 防盜門窗, 精修開門機, 自動鐵門。 鐵閘修理、換新。廢舊樓梯、遮陽幕。 爐頭、廚具修理。公厝樓梯修理、換新。 免費估價, 保證質量。良好的售後服務。 E-mail: fb8889@hotmail.com Web: www.fencesironworks.com 713-598-8889 (中文) 832-738-0712 (英文) 車房門, 自動開門機 所有的門都採用重型, 耐用, 堅固金屬硬件 超過 28 年經驗 專業保險 + 價格優惠 + 誠信服務 (英文) 請電: 713-953-1697 (中文/英文) 電: 713-301-1281
--	--	--

800  殺蟲專家 Pest Control	CLASSY 殺蟲專家 Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區， 讓您擺脫蟑螂/蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困 擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。 15年經驗，24小時緊急服務。 Tel: 281-437-4329 713-516-1747 jwcollins@msn.com	800  電腦維修 Computer Service	電腦專家 電腦維修，升級，病毒殺除， 網絡架設，軟件設計，可上門服務， 不解決問題不收費~ 請電: 713-823-6863 通國/粵/英語 Aldelo 餐飲系統銷售、維護、監控系統安裝 www.expresscs.net	800  照像館 Photo Service
--	---	--	--	--

 電腦電視手機 專業維修 20年經驗 9503 Bellaire #81 美南銀行左側 713-988-0160 832-790-1141 各種維修服務 Computer Service	網站設計行銷 網約設計行銷 優惠引擎最佳化 商業攝影  Amazon, Ebay 銷售, 價格合理, 客戶至上 862-466-2644 performancemc.com marketingweb-design WWW	SECURITY NOTICE  安全監控系統 監控音響安裝維護 ● 4路 1080p 監控: 包工包料 (不含顯示器) \$650 起 ● 4路音響: 包工包料, \$600 起 歡迎來電諮詢: 鍾先生 832-276-8815	監控安裝 4路高清監控\$600起 包安裝, 手隨隨到 廠家直營, 專業執照 網絡音箱布線安裝 713-779-8788 9947 Harwin Drive	監控系統安裝 監控系統 4路 1080p 攝像頭和錄像機 包安裝 \$699 起, 無月費 支持手機遠程監控 請來電諮詢: 832-569-3318
--	--	--	---	---